



### Alphabet grec Greek alphabet

$\alpha$ alfa	$\eta$ eta	$\nu$ nu	$\tau$ tau
$\beta$ beta	$\theta$ theta	$\xi$ xi	$\upsilon$ upsilon
$\gamma$ gamma	$\iota$ iota	$\omicron$ omicron	$\phi$ phi
$\delta$ delta	$\kappa$ kappa	$\pi$ pi	$\chi$ chi
$\epsilon$ epsilon	$\lambda$ lambda	$\rho$ rho	$\psi$ psi
$\zeta$ zeta	$\mu$ mu	$\sigma$ sigma	$\omega$ omega

### Carte du ciel

Ces cartes montrent les étoiles visibles à l'oeil nu aux latitudes moyennes de l'hémisphère boréal, à savoir dans des localités de l'Europe centrale et méridionale. La carte ayant une forme circulaire représente les étoiles et les constellations qui se trouvent autour du pôle nord céleste, et peuvent être considérées comme circumpolaires aux latitudes boréales moyennes. L'autre carte montre les étoiles et les constellations que l'on voit à certains moments de l'année. La carte des étoiles proches du pôle sud céleste, et qui ne sont jamais visibles aux latitudes boréales moyennes, n'est pas reportée.

Les étoiles sont habituellement regroupées en constellations, des zones de ciel définies avec précision par l'Union Astronomique Internationale. Les étoiles principales sont définies par des lettres de l'alphabet grec, mais nombre d'entre elles sont connues sous leurs noms traditionnels. Par exemple,  $\alpha$  Aquilae est Altair,  $\alpha$  Cygni est Deneb. La position des étoiles sur la voûte céleste se définit grâce à deux coordonnées, correspondant à la longitude et à la latitude ; il s'agit de l'ascension droite, qui se mesure en heures, et de la déclinaison, qui se mesure en degrés. La carte reporte également d'autres objets, tels que des nébuleuses, des amas stellaires et des galaxies, ainsi que la Voie Lactée.

La ligne ayant une déclinaison égale à 0 est l'équateur céleste. La ligne ondulée est l'écliptique ; elle indique la position du Soleil parmi les étoiles au cours de l'année. Les planètes et la Lune suivent des parcours dans le ciel proches de l'écliptique. Vénus, Mars, Jupiter et Saturne sont bien visibles à l'oeil nu. Vénus peut être observée le soir, après le coucher du soleil ou le matin, avant l'aube. La carte reporte également les lignes qui unissent les principales étoiles des constellations ; celles-ci n'ont pas de signification astronomique particulière, mais facilitent la reconnaissance des constellations, comme elles le firent pendant des siècles dans les atlas stellaires qui les indiquaient.

### Sky map

These maps show the stars visible to the naked eye at intermediate latitudes of the Northern hemisphere therefore in an area of Central-Southern Europe. The round map represents the stars and constellations located around the North celestial pole, that can be considered circumpolar at the Northern intermediate latitudes. The other map shows the stars and the constellations that can be seen during the year. The map of the stars close to the South celestial pole is not included, as these stars are never visible at Northern intermediate latitudes.

Stars are traditionally grouped into constellations, which are areas of the sky which have been accurately defined by the International Astronomical Union. The main stars are defined using letters of the Greek alphabet, but many of them are known by their traditional names. For example  $\alpha$  Aquilae is called Altair,  $\alpha$  Cygni is called Deneb. The position of the stars on the celestial sphere is defined by using two coordinates, similar to longitude and latitude: they are right ascension, measured in hours and declination, measured in degrees. The map also includes other objects such as nebulae, star clusters and galaxies, as well as the Milky Way.

The line whose declination is equivalent to 0 is the celestial equator. The undulating line is the ecliptic: this indicates the position of the Sun between the stars during the year. The planets and the Moon follow paths in the sky close to the ecliptic. Venus, Mars, Jupiter and Saturn can be clearly seen by the naked eye. Venus can be seen in the evening, after sunset or in the morning before dawn. The map also shows some of the lines that join the most important stars of the constellations, which have no special astronomical meaning but they make it easier to recognise the various constellations, as they were indicated for centuries in the star atlases.

